



MESVISION LANGUAGE ASSISTANCE PROGRAM NOTICE OF AVAILABILITY

IMPORTANT: You can get an interpreter at no cost to talk to your doctor or health plan. To get an interpreter in your language or to ask about written information in **Spanish only**, first call your health plan's phone number at **1-800-877-6372**. Someone who speaks your language can help you. If you need more help, call the HMO Help Center at 1-888-466-2219.

IMPORTANTE: Puede obtener la ayuda de un interprete sin costo alguno para hablar con su médico o con su plan de salud. Para obtener la ayuda de un interprete o preguntar sobre información escrita en español, primero llame al número de teléfono de su plan de salud al **1 - 800 - 877 - 6372** . Alguien que habla español puede ayudarle. Si necesita ayuda adicional, llame al Centro de ayuda de HMO al 1-888-466-2219. (Spanish)

重要提示: 您與您的醫生或保健計畫交談時，可獲得免費口譯服務。如欲請翻譯員提供口譯，或欲查詢中文書面資料，請先致電您的保健計畫，電話號碼：**1 - 800 - 877 - 6372**。講粵語或國語人士將為您提供協助。如需更多協助，請致電 HMO 協助中心 1-888-466-2219。 (Cantonese or Mandarin)

CHÚ Ý QUAN TRỌNG: Quý vị có thể nhận được dịch vụ thông dịch miễn phí khi khám tại bác sĩ hoặc khi liên hệ với chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị. Để nhận được dịch vụ thông dịch hoặc yêu cầu văn bản thông tin bằng tiếng Việt, trước tiên hãy gọi số điện thoại chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị theo số **1 - 800 - 877 - 6372** . Sẽ có người nói được tiếng Việt để giúp đỡ quý vị. Nếu quý vị cần được giúp đỡ thêm, hãy gọi Trung tâm Hỗ trợ HMO theo số 1-888-466-2219. (Vietnamese)

MAHALAGA: Maaari kang kumuha ng isang tagasalin nang walang bayad upang makipag-usap sa iyong doktor o sa planong pangkalusugan. Upang makakuha ng isang tagapagsalin o magtanong tungkol sa nakasulat na impormasyon sa Tagalog, mangyaring tawagan muna ang numero ng telepono ng iyong planong pangkalusugan sa **1 - 800 - 877 - 6372** . Ang isang tao na nakapagsasalita ng Tagalog ay maaaring tumulong sa iyo. Kung kailangan mo ng dagdag na tulong, tawagan ang Sentro na Tumutulong ng HMO sa 1-888-466-2219. (Tagalog)

To help us serve you better in providing language assistance services, you may inform **MESVision** of your language preference by: 1) calling Customer Service at **1-800-877-6372** from 8:00 am – 5:00 pm Pacific Time; 2) submitting a completed Patient Survey Form; 3) e-mailing to: customerservice@mesvision.com (Please include the subscriber's full name, subscriber's group/employer name, the last four digits of the subscriber's social security number OR date of birth.); and 4) by visiting our website at www.mesvision.com under the Members page.